

# 銀紙貶值通脹烈 批發零售齊齊加

香港文匯報訊(記者 涂若奔)農曆新年將至,許多家庭都已經開始置辦年貨。不過,本港市民今年面對日益升溫的通脹壓力,無可避免要捱貴年貨。人民幣加快升值,令港幣變相貶值,同時泰銖、日圓、韓圓、台幣等主要貨幣過去1年捲入升值狂潮,令本港輸入型通脹越演越烈。再者,去年異常天氣令農產品失收,商品價格被投機者瘋炒,包括大米、罐頭、海味、洋酒在內的多種進口商品價格,均出現高於往年的漲幅,「限米煮限飯」的小市民可真年關難過。

# 港人年關捱貴貨

## 人幣泰銖升值 團年飯加價

港人今年不僅要置辦更貴的年貨,就連平日食用的大米、蔬菜等農產品,亦捲入漲價大潮,年夜飯、團年飯也可能難逃影響。尤其是蔬菜,人民幣匯率升值再加上內地自身通脹加劇,導致菜心、芽菜、椰菜等多種蔬菜價格自去年起漲價50%甚至近一倍。泰國米亦在泰銖匯升和災害失收的影響下,進口價和批發價均上調逾1成。



■人民幣匯率升值再加上內地自身通脹加劇,導致多種供港蔬菜價格自去年起漲價50%甚至近一倍。資料圖片

### 罐頭漲幅微 掃貨市民增

港九罐頭洋酒飲食行商會副經理李廣林近日接受香港文匯報專訪時表示,菜價持續攀升後,許多低收入市民不得不精打細算,減少食用新鮮蔬菜,轉而購買相對便宜的罐頭來充當筵菜。他稱,之前大量購買罐頭的主要是食肆和飯堂,但近期開始有大批市民增購,令罐頭的銷量明顯好於去年。

李廣林並指出,目前市面罐頭雖然也有加價,但只加5%至10%,部分牌子甚至未有提價,而一般農產品平均有2至3成的漲幅。相對而言,買罐頭更加價廉物美。不過,他認為,在目前的形

勢下,漲價是大勢所趨,罐頭只是暫時未加價,預料今後一段時間還會有上漲空間。至於港人食慣的泰國米,由於泰銖兌港幣於2010年全年升值11.06%,若干牌子的香米價格已經連續四個季度環比攀升。李廣林認為,除了泰銖升值外,泰國政局持續不穩以及自然災害導致稻米減產,從而令市面供應變少,也是影響價格的因素。他指出,目前已有不少消費者轉吃內地米和越南米,相信這一趨勢還會長期持續。

## 歐元弱勢 入口紅酒無減價

其他地區貨幣升值會引致輸入型通脹,但一些主要貨幣明明貶值,由相關地區入口的商品售價仍有升無跌!以被譽為「液體黃金」的紅酒為例,由於本身具備投資價值,再加上廣受內地客所追捧,儘管歐元過去1年不斷下滑,但紅酒平均售價卻有增無減,名裝酒的價格更是大幅攀升。香港紅酒協會會長張耀成接受香港文匯報專訪時表示,紅酒作為一種新興的投資產品,售價每年均保持1成左右的穩定升勢,一些名貴紅酒升幅更高達2至3成,雖然歐元於2010年的累計跌幅近7%,但卻幾乎未影響到紅酒售價的走勢。

### 供應商提價對沖匯兌損失

張耀成解釋,這主要是因為法國的紅酒出口商一直都有「留意歐元」的傳統,若歐元下跌,出口商即相應提價,以抵銷跌幅;而歐元若是上漲,出口商亦會略微下調價格,令兌換成港元後的價格大致維持穩定。雖然,目前僅是法國有這



■紅酒作為一種新興的投資產品,售價每年均保持約1成升幅,部分名貴紅酒升幅更高達2至3成。香港文匯報記者張偉民攝

一傳統,德國等其他歐洲國家出口商並未做效,但法國紅酒在本港市場的佔比約為6至7成,故少數牌子的紅酒即便價格下調,亦不足以左右大局。

據了解,目前本港從歐洲進口的餅乾、咖啡、魚子醬、芝士等產品價格基本保持不變或略有上升,即便若干價格下調,亦主要是超市的促銷手段。業界指出,歐元匯率變動難以捉摸,經常忽上忽下,目前固然是歐元相對港幣貶值,但未來怎樣暫難定論,因此商家對調價都很慎重。不過,如果歐元走貶的趨勢長時間持續,隨著旺銷節的來臨,一些進口食品有可能會降價。



■香港紅酒協會會長張耀成。香港文匯報記者張偉民攝

## 節前上漲預示通脹升溫



有分析認為,年貨的節前上漲是今年全年通脹持續升溫的先兆,若人民幣加快升值步伐,中央又未能收緊銀行信貸,今年本港的輸入型通脹將會越演越烈,令本港低收入階層負擔更重。

### 增供應 遠水難救近火

中山大學經濟觀察專家林江教授指出,當前的通脹正進一步升溫。此前,「國16條」出台後曾在短期內發生作用,但隨後又出現反彈,證明通過行政手段,如限購、限價等均是「治標不治本」,而增大供應又需要時間來消化,比如增加大米、豬肉等農產品供應,都需要時間繁殖、種植,恐怕遠水救不了近火。

有分析指出,由於1月份即將進入春節前的備貨

期,加上天氣因素,食用農產品價格出現季節性上漲不足為奇。不過,今年除了季節性因素之外,人工、汽油、運輸等營運成本也在層層加碼,租金和勞動力成本的提高等因素正在持續發酵,令長期被低估的農產品正通過漲價回歸內在價值,進入趨勢性上漲通道。在此背景下,今年通脹形勢更加嚴峻,有可能會出現高點。

### 全球糧食平均價創新高

事實上,不僅內地食品價格在飆升,全球糧食價格也同步上揚。聯合國的最新統計數據披露,去年12月全球糧食平均價格再創歷史新高,超過兩年前糧食危機時的水平。國際糖價連續第3年上漲,玉米價格則創4年最大漲幅,去年全年漲達52%,糖和肉類價格亦創下新高紀錄。香港文匯報記者 涂若奔

# 紅酒



■原料價格全線上揚,市面多款糖果已悄然加價,漲幅最高超過20%。香港文匯報記者張偉民攝

## 日圓狂飆 豪客也呻海味貴

日圓呈強,相對奢侈的年貨更是水漲船高,比如海味,加幅最少也超過20%。李廣林指,日圓匯價於去年狂升,造成海味大幅提價,因為目前最高檔的海味多數由日本進口,包括花膠、魚翅和鮑魚等,過去1年均有不同程度的升幅。

數據顯示,日圓於2010年屢創新高,日圓兌美元全年大漲14.7%,成為表現最佳的主要貨幣。此前媒體曾披露,一些供應較少的海味如元貝等,價格已經漲到連「豪客」也覺得貴。有店家因此特意購入較細小的元貝推出市面,受到廣泛歡迎。日本鮑魚亦因售價高昂影響銷售,有店家已改為入口澳洲



■去年日圓兌美元大漲14.7%,部分海味隨日圓升值加價。香港文匯報記者張偉民攝

鮑魚,希望能盡量幫助市民抵抗通脹。雖然百物騰貴,但李廣林指出,市民的消费意願似乎未有降低,總體而言,許多商舖去年聖誕之後都是人頭湧湧,顯示通脹壓力雖大,但能賺到錢的市民仍相當捨得花錢,不會因通脹節省過年的消費。另外,內地客大量湧入本港購物,亦帶旺了市道。李廣林指,不僅遊客來港會逛海味舖,不少深圳居民更是常年頻繁來港,許多更大手購買海味,每次幾千元到數萬元不等,無論是交易數量還是金額,均保持了穩步增長的態勢。

## 原料起價 糖果商轉嫁成本

內地通脹不斷升溫,加上人民幣去年全年升值逾3%,令澱粉、糖、小麥等原料價格全線上揚,市面多款糖果、年糕近期均已悄然加價,漲幅最高超過20%。業界稱,其實尚未將成本完全轉嫁給消費者,未來不排除會進一步提價。

李廣林表示,最近一兩個月本港市面糖果無論中、西式均已漲價,多數漲幅為1成,亦有少數超過2成。他以拜年時食用的糖蓮子為例,指去年1月時本港市面售價約為18至20元,但今年已漲至22至25元。朱古力亦不遑多讓,普遍加價10%至20%。

臘腸、年糕、瓜子等亦不能倖免。李廣林稱,目前市面最貴的臘腸每斤售價約200元,較便宜的約



■港九罐頭洋酒飲食行商會副經理李廣林。香港文匯報記者涂若奔攝

60元,加幅都在10%至15%左右,其中便宜的臘腸加幅甚至更大。他認為,內地統計數據雖然顯示人民幣去年升值約3%,但實際造成的影響遠遠不止於此,因為本港市面許多年貨產品的原材料均是由內地入口。

### 大集團年糕禮盒加價逾5%

至於年糕,今年漲幅也近1成。即使大集團如美心,其招牌年糕禮盒的折實價亦由160元加至168.7元,加幅約5.4%。連鎖點心店的多款芝士蛋糕,售價由去年的68元加至78元,加幅逾14%。部分著名品牌的瓜子更加價20%至40%不等,即使未漲價的也悄然瘦身,每一袋均減少了份量。

# 糖果

## 版面導讀

**匯豐恆生櫃員機 昨死機5分鐘**  
全港逾千部匯豐及恆生銀行的自動櫃員機,昨午一度「死機」5分鐘。匯豐排除與「黑客」入侵有關,顧客尚有疑問可向銀行查詢。  
詳刊A16

**吳建民文章 《再來一個十年》**  
我國知名外交家吳建民先生在本報撰文《再來一個十年》,今起分三天在論壇刊出,文章對本世紀第二個十年的發展進行深入分析,啟人深思。  
詳刊A18

**前海規劃工作 深定四大方向**  
深圳市人大五屆二次會議昨日開幕,關於前海的規劃發展成為最受關注的話題之一。前海目前正就立法、土地整備、政策落實以及招商等四方面開展工作。  
詳刊A9

**美以電腦病毒 阻伊朗製核彈**  
美國傳媒報導,以色列和美國秘密研製電腦病毒「震網」,去年11月攻擊伊朗的離心機,導致伊朗多達兩成離心機失控報銷。  
詳刊A10

**港機場客運量 創5090萬人次紀錄**  
香港國際機場昨宣布,2010年三項交通流量均刷新歷年紀錄,包括客運量達到5090萬人次,貨運量410萬公噸,飛機起降30.6萬架次。  
詳刊A13

**泉薈帶動一手樓 新盤銷情增7成**  
一手成交在全新盤帶動下走出谷底,過去兩日日本港一手銷售錄得49宗成交,較前周的28宗增加逾21宗或75%,其中僅新地旗下泉薈已貢獻27宗成交。  
詳刊B8